



Xaus Kev Npaj Lub Neej | p. 3



Ua Yeeb Yam Ncig Teb Chaws | p. 4



Phau Ntawv Cim | p. 8



Digitizing Nco | p. 9



# THE SIFTER

NEWSLETTER OF THE UNIVERSITY OF WISCONSIN-MADISON RETIREMENT ASSOCIATION

## Koom nrog peb rau UWRA Lub Rooj Sib Tham Txhua Xyoo thiab Kev Txais

Los ntawm MARY CZYNSZAK-LYNE, BOARD OF DIRECTORS

Tnws UWRA Pawg Thawj Coj tau caw koj thiab koj cov qhua tuaj koom lub rooj sib tham ua tswv cuab txhua xyoo rau hnub Thursday, Lub Rau Hli 6, 2024, ntawm University of Wisconsin Arboretum Visitor Center thaum 4:00 txog 5:30 teev tsaus ntuj Chaw nres tsheb dawb.

### Brenda González, UW-

Madison tus thawj coj ntawm

Kev sib raug zoo hauv zej zog, yog peb tus neeg hais lus caw. Nws ua haujlwm raws li lub tsev kawm ntawm qhov tseem ceeb ntawm kev sib cuag nrog cov zej zog hauv zos thiab cov koom haum nonprofit thiab yog lub luag haujlwm rau kev tsim cov tswv yim kom ntseeg tau tias lub tsev kawm ntawv tau koom nrog cov koom haum no thiab cov zej zog dav.



Ua raws li cov lus hais los ntawm González, UWRA txhua xyoo

### UWRA ANNUAL MEETING & txais tos

**Hnub Thursday, Lub Rau Hli 6**

4:00–5:30 PM | Hauv Tus Neeg

UW Arboretum, 1207 Seminole Highway, Madison

\$19.00 rau ib tus neeg

**Daim ntawv thov Deadline: May 19, 2024**

Yuav tsum sau npe ua ntej. Sau npe online ntawm:

[UWRAMadison.org/event-5505404](http://UWRAMadison.org/event-5505404)

Lub rooj sib tham kev lag luam yuav suav nrog kev xaiv tsa ntawm pawg thawj coj thiab kev pom zoo ntawm 2024-25 pob nyiaj siv. Thov saib cov txheej txheem hauv qab no.

Yog tias koj yog tus tshiab rau UWRA lossis tau tuaj koom ob peb lub sijhawm, peb zoo siab tos txais koj tuaj koom nrog peb ntawm Lub Rooj Sib Tham Tshiab. Cov tswv cuab hauv pawg thawj coj yuav muaj los teb cov lus nug lossis kev txhawj xeeb.-

### MEETING AGENDA

Zoo siab txais tos cov tswv cuab thiab cov qhua Tus Hais

Lus: Brenda González, UW tus thawj coj ntawm Kev Sib Tham Zej Zog

Lub rooj sib tham ua lag luam txhua xyoo:

- Cov cai tshwj xeeb ntawm kev txiav txim rau cov rooj sib tham txhua xyoo thiab tshwj xeeb ntawm cov tswv cuab
- 2023-24 xyoo nyob rau hauv tshuaj xyuas
- Kev lees paub thiab ua tsaug
- 2023 cov lus qhia ua tswv cuab txhua xyoo
- 2023-24 board record of action (ROA)
- 2023 audit report
- 2024-25 kev siv nyiaj txiag
- Kev hloov kho rau UWRA cov cai
- Nominated Committee report
- Kev xaiv tsa hauv pem teb thiab kev xaiv tsa
- Thawj Tswj Hwm tshiab cov lus hais
- Kev ncuia



## Los ntawm UWRA PRESIDENT'S DESK

### Caij nplooj ntoos hlav Musings

Los ntawm TOM BROMAN



**KUV**feem ntau tso dag rau cov phooj ywg tias lub caij nplooj ntoos hlav hauv Midwest yeej tsis zoo li nws yuav tsum ua. Muab kev lim hiam ntawm peb lub caij ntuj no txias, txias, daus, rau kuv lub caij nplooj ntoos hlav feem ntau flits los ntawm tag nrho cov sai sai, oscillating ntawm tawg ntawm lig caij nplooj ntoos hlav thiab

nyuaj siab, 50° hnub los nag. Cov no zoo heev, 60° hnub puv hnub ci zoo li tsis tshua muaj rau kuv nyiam.

Ntawm chav kawm, lub caij ntuj no tau upended qhov kev coj ncaj ncees xam tag nrho. Sib nrug los ntawm ib qho 10-hnub ncab ntawm qhov zoo nkauj tsis tuaj yeem tiv taus qhov kub thiab txias, nws NW nyuam qhuav hnov zoo li lub caij ntuj no txhua. Thaum kuv sau cov lus no, nws yog lub Peb Hlis ntrox; astronomically hais tias peb tseem nyob rau lub caij ntuj no. Tsis muaj ib yam dab tsi qhia tias lub caij nplooj ntoos hlav yuav tsis tuaj thaum ntrox xyoo no, raws li tau dhau los ua kev cai hauv kaum xyoo dhau los lossis ntau dua. UWRA cov tswv cuab muaj hnub nyog txaus kom paub tias lub caij ntuj no nyob nrub nrab sab hnub poob zoo li cas rau peb cov pog yawg, tab sis peb tau nyob ntev txaus los ntsib cov kev cuam tshuan ntev ntawm kev hloov huab cua ib yam nkaus.

UWRA-sponsored webinar ob peb lub lis piam dhau los ntawm kev npaj mus sij hawm ntev rau sab hnub poob "koog tsev kawm ntaww" ntawm UW lub tsev kawm ntaww ua rau kuv nco txog cov kev hloov no. Thaum kuv 30+ xyoo hauv Madison, sab hnub poob ntawm lub tsev kawm ntaww tau hloov pauv ntau heev. Tam sim no nws muaj neeg coob coob nrog cov chaw tshiab uas tau mob siab rau txhua Yam los ntawm tshuaj mus rau kev ua kis las thiab "kev noj qab haus huv" - raws li cov quav tshiab loj loj ntawm qhov chaw qub Natatorium tshaj tawm - rau cov tsev kawm ntaww qib siab, thiab ntawm ntixiv. Dab tsi ua rau kuv zoo siab txog txoj kev npaj, txawm li cas los xij, yog lub hom phiaj uas nws tsim los khaws thiab txhim kho Lakeshore Nature Preserve thiab Willow Creek.

Tseem ceeb heev nyob rau hauv txoj kev npaj yog nws cov lus cog tseg kom lees paub UW lub tsev kawm ntaww raws li zaum ntawm Ho-Chunk av. Needless hais, tham yog pheej yig, thiab peb yuav

yuav tsum pom yog tias UW cov thawj coj ua dhau los ntawm lawy txoj kev xav, lossis yog tias lub hom phiaj tseem nyob tsuas yog cov lus cog tseg ntawm cov khoom lag luam glossy. Tab sis ua tib zoo xav thiab nrog kev sib koom tes ntawm cov tswv cuab ntawm Ho-Chunk, tag nrho lub tsev kawm ntaww tuaj yeem dhau los ua qhov chaw qhib rau kev qhia cov tub ntxhais kawm, cov neeg ua haujlwm, thiab cov neeg tuaj xyuas qhov chaw no ib zaug. Qhov ntawd yuav yog ib yam uas tsim nyog ua kev zoo siab-nrog kev taug kev caij nplooj ntoos hlav thaum Lub Peb Hlis, tej zaum!-

### - TAM SIM NO THIAJ LI NTAUB NTAWV

#### ANNUAL ETF/SWIB UPDATE

Hnub Thursday, Plaub Hlis 11

10:00 AM – NOON | Online Webinar

Daim ntawv thov Deadline: Plaub Hlis 8

Yuav tsum sau npe ua ntej. Sau npe online ntawm:  
[UWRAMadison.org/event-5557007](http://UWRAMadison.org/event-5557007)



### FOOD PANTRY CONTRIBUTIONS

**KUV**n lieu ntawm cov nqi sau npe rau feem ntawm webinars thiab cov kev pab cuam, cov tswv cuab raug txhawb kom pub dawb rau lub Qhib Seat Food Pantry uas pab cov menuam kawm ntaww UW tsis muaj zaub mov. Lub pantry yog ib qhov project ntawm ASM, Associated Students of Madison, thiab mob siab rau muab kev noj qab haus huv, siv tau cov zaub mov, khoom siv hauv tsev, thiab cov khoom tu tus kheej rau txhua tus menuam kawm ntaww uas xav tau.

Kwv yees li ntawm 12% lossis 5,438 UW-Madison cov tub ntxhais kawm yog zaub mov thiab cov peev txheej tsis ruaj ntseg. Nrog rau qhov kev nce siab no los ntawm qhov sib npaug sib npaug ntawm lub pantry xav tau kev txhawb nqa nyijay txiag. Xyoo 2022-23, UWRA cov tswv cuab tau pab \$2635 rau Qhib Rooj. Raws li lub Peb Hlis 2024, peb tau sau tsuas yog \$ 930. Thov pub dawb yog koj ua tau.

Cov tshev uas them rau UW Foundation, nrog "Open Seat" ntawm kab ntaww sau cia, tuaj yeem xa mus rau: UWRA, 21 North Park Street, Room 7205, Madison, WI 53715-1218.-

## NYEEM NTXIV WEBINAR

### Npaj hnub no! Tsis txhab cia koj cov qub txeeq qub teg khaws cov khoom

Los ntawm SANDI HAASE thiab TOM EGGERT, cov tswv cuab, cov teeb meem nyiaj txiag hauv COMMITTEE cov nyiaj laus



Planning thiab xaiv qhov kawg ntawm lub neej yog ib qho nyuaj thiab tsis yog ib yam uas peb feem coob xav tham txog. Tom qab tag nrho, thaum peb mus lawm, peb tsis xav tau lawm

los txiav txim siab, peb tsis tuaj yeem xav txog "kev raug" ntawm cov kev txiav txim siab ntawd. Peb tau tawm tsam tag nrho peb lub neej kom muaj lub luag haujlwm, tab sis kev tuag tso cai rau peb kom dim txoj haujlwm ntxiv. Tab sis, ib tug neeg yuav tsum tau txiav txim siab tom qab peb mus lawm.

Los ntawm qee qhov kev kwv yees, muaj 150 qhov kev txiav txim siab sib txaww uas yuav tsum tau ua los ntawm cov neeg muaj sia nyob tom qab kev tuag, qee qhov nyiaj txiag thiab qee qhov tsis yog. Nws yuav xav txog peb los muab qee qhov kev taw qhia rau cov neeg txiav txim siab yav tom ntej txog peb qhov kev xav tau. Cov kev xav no yuav suav nrog qhov yuav tshwm sim rau peb lub cev, yam kev nco txog peb xav tau, lo lus rau obituary, leej twg yuav tsum tau ceeb toom, thiab peb xav kom nco qab li cas.

Tsis tas li ntawd, muaj teeb meem nyiaj txiag txuas nrog kev tuag ntawm tus neeg hlub. Ib tug yuav npaj li cas rau cov nqi kawg ntawm lub neej, thiab ua li cas peb cov cuab tam yuav dhau mus rau peb cov qub txeeq qub teg? Dab tsi yog qhov zoo thiab qhov tsis zoo ntawm lub ntees tuag ua ntej, ib qho nyiaj kawg ntawm lub neej, kev tuav pov hwm kev faus neeg, kev pov hwm lub neej, kev npaj rau hauv ib lub siab nyiam lossis kev ntseeg siab, lossis muab nyiaj rau tus neeg uas xav tswj hwm koj t xo haujlwm?

Koom nrog peb rau kev sib tham nrog Melissa Theisen, tus kws tshaj lij kev npaj siab thiab kev saib xyuas tom qab, Gunderson Funeral Homes. thiab tus kws lij choj Peter Osman ntawm Borakove Osman, LLC, raws li lawy hais txog qee qhov ntawm 100+ kev txiav txim siab uas nrog rau kev tuag ntawm tus neeg hlub.

*Yog tias koj muaj lus nug ua ntej rau cov neeg hais lus, thov xa lawv mus rau cov neeg ua haujlwm pabcuam Sandi Haase ntawm [sandi.haase@wisc.edu](mailto:sandi.haase@wisc.edu) thiab Tom Eggert ntawm [lus@wisc.edu](mailto:lus@wisc.edu) los ntawm hnub Monday, Tsib Hlis 6.*

#### Tus Kws Lij Choj Peter C. Osman yog

ib tug khub ntawm thiab cofounder ntawm Borakove Osman LLC, ib lub tuam txhab kev npaj vaj tse thiab kev npaj ua lag luam hauv Madison. Nws tsom nws txoj kev coj ua hauv thaj chaw ntawm kev npaj vaj tsev, kev npaj cov laus, kev npaj ua lag luam, thiab kev tswj hwm vaj tsev.



#### Melissa Theisen yog ib qho

kev npaj siab heev thiab  
Tus kws kho mob tshwj xeeb nrog  
Gunderson Funeral Homes. Nws pab cov tsev neeg txiav txim siab ua ntej txog lawv txoj kev npaj zaum kawg. Nws t xo haujlwm tau suav nrog kev ua haujlwm ua tus thawj coj ntawm kev txhim k ho thiab kev sib txuas lus nrog Alzheimer's & Dementia Alliance ntawm Wisconsin, tus kws tshaj lij kev muag koom thiab kev lag luam nrog



Trails Media Group, thiab tus thawj coj ntawm Mount Horeb Area Chamber of Commerce.

#### LUB SIJ HAWM NTAWM LUB TSEV

##### Hnub Monday, Tsib Hlis 13

1:00–3:00 PM | Hauv Tus Neeg  
Oakwood Village, University Woods 6205  
Mineral Point Rd, Madison (chav tba)

##### Daim ntawv thov Deadline: May 10, 2024

Yuav tsum sau npe ua ntej. Sau npe online ntawm:  
[UWRAMadison.org/event-5587797](http://UWRAMadison.org/event-5587797)

Kev sau npe online rau UWRA ntawm tus kheej cov xwm txheej thiab Zoom webinarsyooy im, tab sis cov tswv cuab kuj tuaj yeem xa email UWRA chaw ua haujlwm ntawm [etireassn@mailplus.wisc.edu](mailto:etireassn@mailplus.wisc.edu) los yog hu rau 608-262-0641 rau npe rau cov xwm txheej.

Webinar txuas thiab cov ntaub ntawv hu tau suav nrog  
Kev lees paub kev sau npe thiab kev ceeb toom xa email rau cov neeg sau npe 7 thiab 2 hnub ua ntej cov xwm txheej.

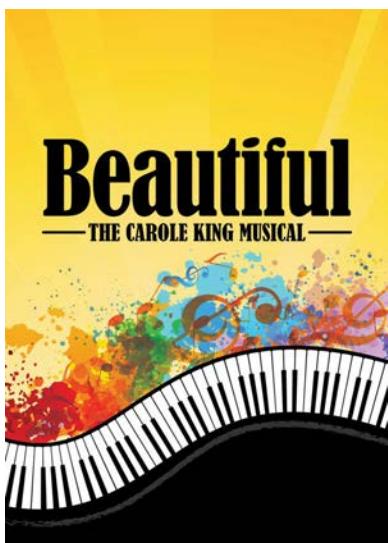
Xav tau kev pab nrog Zoom? Hu rau [UWRA.tech@gmail.com](mailto:UWRA.tech@gmail.com)

## TRAVEL

# Hnub Mus Saib Zoo nkauj: Carole King Musical

Los ntawm SANDI HAASE, tus tswv cuab, TRAVEL COMMITTEE

TNws txhawb nqa zaj dab neeg tseeb ntawm Carole King txoj kev taug los ntawm cov tub ntxhais hluas sau nkauj mus rau Pob Zeb thiab Roll Hall of Fame yog Tony thiab Grammy Award-winning suab paj nruag tshwm sim. Koom nrog qhov kev caij tsheb npav txhua hnub mus rau Fireside Theatre hauv Fort Atkinson, uas suav nrog kev noj su thiab kev ua yeeb Yam.



Ua ntej nws yog  
tus tsim tawm Carole  
King, Carole Klein  
yog ib tug spunky hluas  
songwriter los ntawm  
Brooklyn nrog ib  
nws lub suab. Los ntawm  
lub chart-topping  
hits nws sau rau qhov ua yeeb  
yam loj tshaj plaws hauv suab  
paj nruag rau nws tus kheej lub  
neej-hloov, taug kev-  
blazing kev vam meej nrog  
nws album *Tapestry*,  
*Zoo nkauj: Carole*

Vaj Ntxwv Musical

cov neeg tuaj saib rov qab mus rau qhov chaw nws pib. Featuring xws li unforgettable classics xws li "Koj tau txais ib tug phooj ywg," "Ib hnub zoo," "Thov saib xyuas kuv tus me nyuam," "Koj twb ploj lawm hais tias Lovin 'xav," thiab "Natural Woman," cov yeeb yam yog sau. nrog rau cov nkauj uas koj nco qab thiab ib zaj dab neeg uas koj yuav tsis hnov qab.

UWRA thiab Verona Senior Center tau koom tes nrog lub sijhawm mus ncig no. Rooj zaum yog txwv, yog li sau npe tam sim. Cov ntaww sau npe yuav tsum tau txais tsis pub dhau tav su rau hnub Friday, Plaub Hlis 26, 2024.

Lub tsheb npav yuav ua ob lub npav: 8:45 AM ntawm Verona Senior Center thiab 9:15 AM ntawm Dutch Mill Park & Ride nyob rau sab hnub tuaj ntawm Madison. Lub sijhawm rov qab los yog 5:00 teev tsaus ntuj rau Dutch Mill thiab 5:30 teev tsaus ntuj rau Verona.

Tus nqi ntawm kev mus ncig yog \$ 143 rau ib tus neeg thiab suav nrog kev thauj mus los hauv tsheb npav, cov lus qhia tsav tsheb, nqi nkag,

noj su, se, thiab gratuities. Cov ntsiab lus noj mov thiab txoj cai them rov qab yog nyob rau ntawm nplooj ntaww sau npe.

Yog tias koj muaj lus nug, hu rau tus neeg saib xyuas kev mus ncig Sandi Haase ntawm [sandi.haase@wisc.edu](mailto:sandi.haase@wisc.edu) los yog UWRA chaw ua hauj lwm ntawm 608-262-0641.-

## ZOO NKAUJ: CAROLE KING MUSICAL

Hnub Friday, Tsib Hlis 17

8:45 AM – 5:30 PM | Hauv Neeg | \$143.00 Nws  
Fireside Theatre, Fort Atkinson

Daim ntaww thov Deadline: Plaub Hlis 26 ( tav su)  
Yuav tsum sau npe ua ntej. Sau npe online ntawm:  
[UWRAMadison.org/event-5580702](http://UWRAMadison.org/event-5580702)

## TRAVEL

Tshawb xyuas UWRA Lub Vev Xaib rau Ntau Lub Caij Ntuj  
Sov Hnub Ua Si, Hmo Hmo Ntuj, & Mus Ncig Teb Chaws

Tnws UWRA thiab Verona Senior Center pawg neeg ncig tebchaws tsis ntev los no tau koom tes nrog kev mus ncig ua si ib hnub thiab mus ncig ntev dua, txawm tias mus txaww tebchaws. Ob lub koom haum tau txais txiaj ntsig - cov tsheb npav puv, ntau yam haujlwm, thiab cov neeg tshiab tuaj ntsib.

Ntawm [UWRAMadison.org](http://UWRAMadison.org), kev mus ncig tam sim no tau teev nyob rau hauv "Kev Ua Haujlwm." Cov cib fim yav tom ntej muaj xws li:

- Charming Galena, Illinois, Lub Rau Hli 12
- Taug txuj kev nyuaj hauv Dubuque, Lub Yim Hli 4-5 (dhau hmo)
- Tshawb nrhiav lub Colorado Rockies, Lub Yim Hli 30-September 7
- Apple Holler, Cuaj Hlis 24
- Tshawb nrhiav Sunny Portugal, Lub Kaum Hli 27-Lub Kaum Ib Hlis 5

Lwm cov haujlwm hauv cov haujlwm uas yuav tshaj tawm sai sai no suav nrog: Lub Rau Hli 26 Brewers Game, American Players Theatre, Betty Lou Cruise, International Crane Foundation, lavender ua liaj ua teb, lub Hoobkas khoom qab zib, hmo ntuj hauv Minocqua, thiab ntau dua. Mus ntsib UWRA lub vev xaib ntau zaus kom paub meej txog kev mus ncig thiab hnub kawg rau npe. Kos koj daim ntaww qhia hnub rau kev lom zem caij nplooj ntoos hlav, caij ntujsov, thiab caij nplooj zeeg.-

**UA NEWS**

## Koom nrog Pawg Neeg Saib Xyuas Nyiaj Txiag hauv Nyiaj Laus

Los ntawm JACK SORENSEN thiab JURGEN PATAU, tus thawj tswj hwm, pawg thawj coj saib xyuas nyiaj txiag hauv kev so haujlwm

**T**nws Pawg Neeg Saib Xyuas Nyiaj Txiag Hauv Nyiaj Laus (CFMR) muaj ntawm yam kev pab cuam thiab lub sijhawm los pab UWRA cov tswv cuab kom nkag siab zoo txog nyiaj txiag, nyiaj txiag, thiab kev nqis peev, nrog rau lub xeev thiab tsoomfwv cov txiaj ntsig hauv kev so haujlwm.

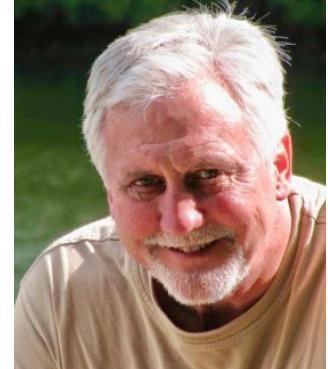
Pawg neeg nrhiav kev nkag siab txog cov kev xav tau thiab kev txaus siab ntawm peb cov tswv cuab thiab tom qab ntawd teb rau cov kev txaus siab nrog cov kws tshaj lij uas peb tuaj yeem kos los ntawm University of Wisconsin, cov neeg ua haujlwm hauv xeev, thiab peb cov neeg sib cuag.



CFMR tau teeb tsa cov rooj sib tham thiab webinars rau xws li cov ncauj lus xws li US economic forecasts, tax updates rau cov laus, ntseeg thiab wills, ETF thiab SWIB kev noj qab haus huv thiab nyiaj laus pension, kev tuav pov hwm lub neej nyob rau hauv cov nyiaj laus, kev npaj lub neej kawg, nyiaj laus cov tsev nyob, thiab kev nqis peev.

Pawg neeg ua haujlwm tsis txwv rau kev koom nrog kev sib tham. Tau ntawm xyoo dhau los, cov ntsiab lus tshwj xeeb ntawm kev txaus siab tau ua rau kev tsim cov pab pawg ua haujlwm rau kev tshawb fawb, codify, thiab nthuav tawm cov ntaub ntawm los ntawm CFMR cov rooj sib tham. Ob qhov xwm txheej no, uas hais txog kev mob siab rau ntawm ib tus neeg CFMR cov tswv cuab, tau txais txiaj ntsig zoo los ntawm UWRA cov tswv cuab:

- Kev kawm txog cov neeg laus nyob thiab saib xyuas cov zej zog (SLCCs). Pawg neeg ua haujlwm tau kawm txog SLCCs uas muaj ntawm tshaj plaws hauv thaj tsam Madison ntawm dua thiab tau sau cov ntaub ntawm hais txog hom/cov tsev nyob muaj, theem kev pabcum, nqi, tus nqi ntawm cov neeg ua haujlwm rau cov neeg nyob, thiab lwm yam. Cov kev tshawb fawb tau nthuav tawm hauv cov rooj sib tham hauv ob xyoos txuas ntxiv.



• *Nyob Ledger* ib qho cuab yeej rau kev txheeb xyuas thiab nrhiav cov ntaub ntawv tus kheej uas cov qub txeeg qub teg, cov thawj coj, thiab cov neeg sawv cev nrog lub hwj chim-ntawm-tus kws lij choj yuav xav tau thaum tuav cov peev txheej nyiaj txiag, cov khoom ntiag tug los yog virtual, thiab cov teeb meem kawg ntawm lub neej. *Nyob Ledger* muaj rau rub tawm ntawm UWRA lub vev xaib thiab rau kev yuav khoom (daim ntawv version) ntawm UWRA Store.

CFMR zoo siab txais tos cov phooj ywg so haujlwm nrog kev txaus siab ntawm nyiaj txiag, kev lag luam, thiab kev nqis peev thiab kev txaus siab los pab koom tes nrog ib qho kev pab cuam lossis ob qho tib si nrog rau lwm pab neeg.

CFMR ntsib thawj hnub Friday ntawm txhua lub hlis, Cuaj hlis txog rau lub Tsib Hlis, 10 teev sawv ntxov txog tav su. Cov tswv cuab UWRA txaus siab tuaj yeem mus ntsib pawg neeg sib tham ua ntej yuav cog lus. Cov rooj sib tham tau muab tso rau ntawm UWRA lub vev xaib nyob rau hauv "Cov Pabcum" nqe lus.

*Yog xav paub ntxiv txog CFMR, thov tiv tauj peb ntawm jwsoren1@gmail.com ua los yog jrpatau@wisc.edu.*

### BREAKFAST NTAWM ELIE's CAFE

**Tuesday, Plaub Hlis 23**

9:00-10:30 AM | Nyob Person  
909 E. Broadway, Monona, WI

Koom nrog UWRA cov tswv cuab rau plusas tshais (los yog ib khob ntawm tus nqi cof lossis tshuaj yej) ib hlis ib zaug rau kev sib tham. Tsis xav tau kev tso npe.



## UA NTEJ UA NTEJ

# Social Wasps thiab Birkbeiners

Los ntawm BOB JEANNE

**Kuvloj** hlob hauv Garden City, New York, chav pw hauv zej zog ntawm Long Island. Nws yog los ntawm kev ua kom muaj txiaj ntsig zoo ntawm lub caij ntuj sov hauv nroog New Hampshire thiab cov kws qhia txog biology muaj txiaj ntsig hauv tsev kawm theem siab thiab tsev kawm qib siab uas kuv tau kawm tiav PhD hauv biology raws li Edward O. Wilson ntawm Harvard, raws li kev ua haujlwm hauv Lower Amazon hauv Brazil.

Tom qab luv luv stints ntawm faculties ntawm biology ntawm University of Virginia thiab Boston University, kuv tau koom nrog Department of Entomology ntawm UW-Madison thaum lub caij nplooj zeeg xyoo 1976. Kuv tau raug ntiav los qhia kev qhia txog kev coj tus cwj pwm thiab kev kawm qib siab hauv kab cwj pwm. Cov yav tas yog kev lom zem tshwj xeeb, nrog ze li qhov kawg ntawm ntau hom kab uas muab ntau yam khoom los qhia txog ntau txoj kev txaus nyiam uas lawv tau hloov zuj zus kom muaj sia nyob thiab yug me nyuam.

Tsis pub dhau lub hlis tom qab tuaj txog hauv Madison, kuv tus poj niam, Louise, thiab kuv yuav ib lub tsev me me "pib" nyob rau sab hnub poob ntawm lub nroog. Txog thaum peb muaj ob tug tub hluas thaum ntxov xyoo 1980, cov nqi tsev qiv nyijaj tau nce mus rau 18%, yog li peb nyob twj ywm thiab ntxiv rau hauv peb lub tsev.

Ntxiv nrog rau kev qhia, kuv tau nrhiav kev tshawb fawb txog kab kev coj noj coj ua, feem ntau ntawm kev sib raug zoo wasps, ob qho tib si tropical thiab temperate. Kuv txaus ntxiv ua haujlwm feem ntau hauv Brazil thiab tom qab ntawd Costa Rica. Lwm lub tebchaws uas kuv tau mus xyuas, ob qho tib si mus koom kev sib tham thiab ua haujlwm, suav nrog Mexico, Suriname, Venezuela, Peru, Australia, Is Nrias teb, Nyiv, Russia, thiab ntau qhov chaw hauv Tebchaws Europe.

Txij li thaum so haujlwm thaum kawg ntawm xyoo 2009, kuv txaus ntxiv nrog kev ua vaj hauv tsev (feem ntau yog zaub). Kuv tau tsim ib lub cellar hauv peb lub qab daus thiab kuj tau tsim kuv cov txuj ci kev yees duab. Louise thiab kuv tau mus ncig txawv teb chaws (rau kev lom zem, tsis mus koom cov rooj sib tham), nrog rau ob mus rau peb lub lis piام mus ncig

mus rau Greek Islands tuaj, Lialis, Portugal, Spain, South Africa, lub Galapagos Islands, thiab Patagonia.

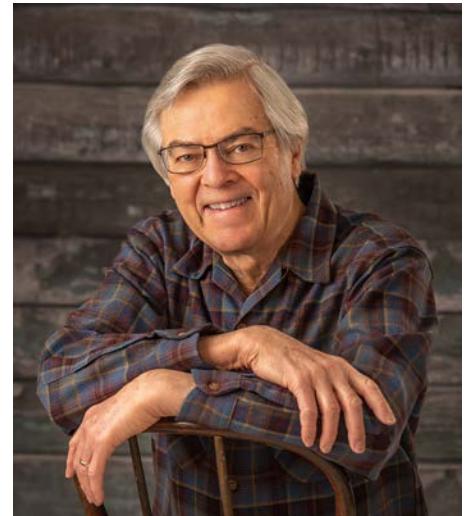
kuv muaj tshwj xeeb txaus siab ntaub ntawv cov no kev paub

nrog cov ncauj lus kom ntawws

cov phau ntawv yees duab.

Peb kuj taug kev txhua lub caij ntuj sov mus rau New Hampshire, qhov chaw uas peb muaj lub tsev nyob rau lub caij ntuj sov.

Ob qhov kev txiav txim siab zoo tshaj plaws uas Louise thiab kuv tau ua yog mus caij ski hla teb chaws thiab koom nrog lub gym. Kuv tau ua tiav 32 50-km American Birkebeiner kev sib tw caij ski hla teb chaws hauv Hayward, Wisconsin, thiab txaus ntxiv ua cov kev sib tw luv dua 15-km. Kuv ua lub luag haujlwm tseem ceeb hauv AFC (Academic Fellowship Club), UW cov kws qhia ntawv noj hmo uas ntsib txhua hli. Qhov tseeb lom zem txog kuv: Kuv tau mus txog saum Mount Fuji thiab Mt. Kilimanjaro.-



## Lub Ob Hlis 1-29, 2024

### Peb zoo siab txais tos cov tswv cuab tshiab

**Jack Cox**  
**Cecilia Ford, Lus Askiv & Sociology**  
**Kurt Hansen, ib. Tshuaj kho mob**

**Maria Muniagurria,**  
*Kev lag luam*  
**Bruce Schweiger, CALS-Agricultural Research Stations**

— UWRA yog koj lub network hauv kev so haujlwm! —

## ACTIVITIES nyob rau hauv so

# Madison Herb Society

Los ntawm SHEILA LEARY, UWRA MEMBER

Sib zaug nyob rau xyoo 1990, kuv tau ua ib tug tswv cuab ntawm Madison Herb Society (MHS). Txawm hais tias qee qhov wags koov lub qhov muag thiab ua rau yeeb tshuaj xas tso dag, MHS yog lub koom haum tsis muaj txiaj ntsig rau kev qhia cov tswv cuab thiab cov pej xeem txog kev siv tshuaj ntsuab thiab txuj lom ntau rau kev ua noj, khoom siv tes ua, kev noj qab haus huv, horticulture, tu tsev, tu tawv nqaij, thiab ntau dua.. Peb txhua tus hais txog parsley, sage, rosemary, thiab thyme ... thiab ashwagandha, mullein, nettle, thiab calendula ib yam nkau!

Kuv qhov kev nyiam thawj zaug yog kev loj hlob thiab ua noj nrog tshuaj ntsuab, tab sis dhau sij hawm kuv tau kawm ua wreaths thiab swags, tsim kuv tus kheej tshuaj ntsuab tshuaj yej blends, ua npauj-repellant hnab rau qhov chaw nrog woolens khaws cia, thiab siv tshiab aloe kua txiv rau hlawv. Kuv kuj tau tsim muaj kev txaus siab rau keeb kwm thiab lus dab neeg txog tshuaj ntsuab. Muaj ntau ntau zaj nkauj Askiv zoo txog thyme thiab lub sijhawm.



Sheila Leary (saib sab laug) thiab qee cov tswv cuab ntawm Madison Herb Society, mus ncig ua liaj ua teb lavender.

## MHS ([madisonherbsociety.org](http://madisonherbsociety.org)) tau tsim

Ntau tshaj 40 xyoo dhau los los ntawm cov neeg nyiam hauv zos uas tau pab Olbrich Botanical Gardens tsim nws lub vaj zaub ntsuab. Cov pab pawg kuj tau txiav txim siab los tsim ib qho kev tshwm sim rau pej xeem, nrog cov neeg hais lus thiab cov neeg muag khoom, los txhawb kev sib koom tes.

yog siv tshuaj ntsuab. Thaum lub Kaum Ib Hlis 2023, MHS tau tuav nws lub 42nd txhua xyoo Madison Herb Fair ntawm Olbrich Botanical Gardens hauv Madison. Lub zej zog ntsib txhua hli los mloog cov neeg hais lus, ua kev mus ncig ua si, lossis noj cov tshuaj yej potluck lossis noj hmo. Rau cov neeg hais lus, peb feem ntau ntsib ntawm Olbrich Gardens, txawm hais tias qee zaus peb ntsib zoo. Excursions feem ntau yog mus rau lub vaj thiab chaw ua liaj ua teb, chaw zov me nyuam, apothecaries, thiab khw muag khoom noj tshwj xeeb.

Raws li ib tug neeg ua haujlwm pab dawb rau MHS, kuv tau ua haujlwm hauv pawg thawj coj tau ntau xyoo. Txij li thaum kuv txoj haujlwm tshaj lij tau nrog University of Wisconsin Press, thaum so haujlwm kuv tau siv cov txuj ci ua haujlwm los ua haujlwm rau MHS raws li cov ntawv xov xwm editor, Herb Fair publicist, thiab (yav tas los) tus thawj tswj hwm zej zog.

Dab tsi yog qhov kuv nyiam tshuaj ntsuab? Txiv qaub verbena (rau nws cov ntxhiab), sorrel (rau nws cov tsw thiab lub vaj hardiness), thiab dab hazel (rau kev tu tawv nqaij). Kuv feem ntau loj hlob ntau dua 40 hom nroj tsuag nrog tshuaj ntsuab siv hauv kuv lub vaj lossis sab hauv tsev, los ntawm aloe thiab anise hyssop mus rau stevia thiab ntoo violets..

## VIM LI CAS THIAJ LI

# Pab Seniors Nyob ywj pheej

Los ntawm GALE BARBER, UWRA MEMBER

Consider ua haujlwm pub dawb rau Seniors Program ntawm WayForward Resources, Inc. (yav tas los Middleton Outreach Ministry). WayForward muab kev nkag mus rau cov zaub mov muaj txiaj ntsig zoo rau tib neeg thoob plaws Dane County thiab kev txhawb nqa uas pab tib neeg nyob hauv lawv lub tsev hauv Middleton, Cross Plains, thiab sab hnub poob Madison.

Qhov Kev Pabcuam Seniors muaj kev pabcuam caij tsheb coj cov neeg laus mus rau ntau qhov kev teem sijhawm. Cov neeg tsav tsheb kos npe rau kev caij tsheb kom ua tau raws li lawv lub sijhawm. Cov neeg laus muaj kev txaus siab rau kev pabcuam thiab txaus siab rau kev sib tham nrog cov neeg tsav tsheb. Cov neeg tsav tsheb kuj txaus siab rau cov kev sib cuam tshuam no!

Yog xav paub ntxiv, mus saib [wayforwardresources.org/volunteer/volunteer-driver-rides/](http://wayforwardresources.org/volunteer/volunteer-driver-rides/) los yog hu rau Tus Thawj Tswj Haujlwm Pabcuam Pabcuam Pam Higham at [pam@wayforwardresources.org](mailto:pam@wayforwardresources.org) los yog los ntawm xov tooj ntawm 608-826-3409.-

## BOOK MARKS

### Ahab tus pojniam

LUS CEEB TOOM los ntawm CRESCENT KRINGLE, tus neeg saib xyuas, ntsib ib tus tswv cuab COLUMN

**KUV**nyeem Herman Melville cov*Moby Dick* rau ib qho ntawm kuv chav kawm lus Askiv ntawm UW-Madnyob rau hauv 1970s. Ob peb xyos tom qab ntawd, kuv zoo siab ua lag luam rau kuv cov neeg nyob ze rau ib daim quav ntawm Boris Pasternak's *Dr Zhivago*.

Koj yeej tsis ua yuav tsum paub*Moby Dick* nyeem *Ahab tus poj niam: Los yog, lub hnub qub-Gazerlos ntawm*

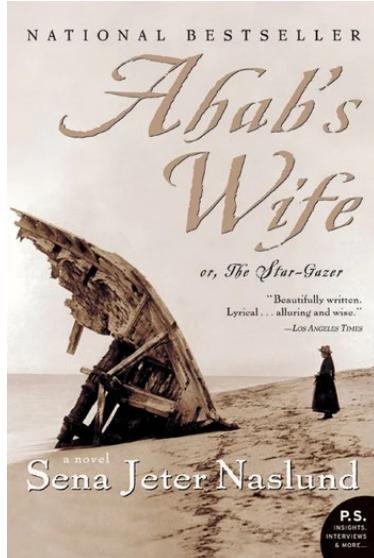
Sena Jeter Naslund

(Harper Collins, 1999). Tab sis yog tias koj yog, koj yuav paub txog cov kev xa mus rau Melville qhov tshiab. Thawj kab lus—"Tus tauj ncov loj Ahaj tsis yog kuv thawj tus txiv lossis kuv tus kawg"—yog qhov xav tsis thoob li thawj kab lus ntawm *Moby Dick*: "Hu rau kuv Ishmael."

Tus piav txog Naslund cov keeb kwm tshiab yog Una Spenser. Peb pom hauv phau ntawv los ntawm nws niam, "Kuv tau hu koj los ntawm Spenser's *Faerie Huab*, vim kuv xav kom koj ua siab loj thiab muaj tseeb zoo li Una."

Una siv nws lub neej thaum ntxov hauv Kentucky nrog nws niam nws txiv. Thaum Una muaj 12 xyoos, nws niam xa nws mus rau sab qaum teb mus nyob hauv lub teeb pom kev zoo ntawm ib kob nrog Una tus phauj, nws tus txiv, thiab lawv tus ntxhais hluas. Nws yog qhov ntawd Una pib pom tias lub neej zoo li cas nyob deb ntawm nws tus txiv nruij (thiab qee zaum ua nruij ua tsiv) leej txiv, uas rau txim rau nws vim nws tsis muaj kev ntseeg ntseeg. Tom qab mus txog ntawm lub teeb pom kev zoo, nws hais tias, "Lub Lighthouse nws tus kheej tau los ua kuv lub tsev teev ntuj, kuv ib tsob ntoo siab siab, kuv txoj kev ntseeg hauv pob zeb thiab lub ntiaj teb, thiab, thaum kawg, kuv lub taub hau mus rau saum ntuj."

Kev ntseeg tsuas yog ib qho ntawm cov ntsiab lus Naslund hais raws li Una ntsib hiav txwv, ntuj, kev phooj ywg, kev hlub, kev sib yuav, kev npau taws, kev tuag, thiab kev ploj. Nws kev sib raug zoo nrog tsev neeg, nrog rau ntawm



cov tib neeg uas los ntawm ntau haiv neeg (xws li Captain Ahab), yog lub hauv paus rau phau ntawv. Nws kuj ntsib (thiab qee zaum ua phooj ywg) qee cov cim nto moo xyoo pua puas xyoo uas koj paub tseeb. Raws li zaj dab neeg hloov zuj zus, Una dhau los ua ib tug poj niam uas tau qhuas rau nws txoj kev ua siab ntev thiab kev ua siab ntev.

Kuv xav txhawb kom koj mus saib ob ntawm kuv phau ntawv Naslund nyiam: *Abundance: Ib Phau Tshiab ntawm Marie Antoinette*; thiab *Lub Hwj Chim ntawm St. James Tsev Hais Plaub: Lossis, Portrait of the Artist as an Old Woman*.

Los ntawm txoj kev, ob peb xyoos dhau los, kuv pom ib daim ntawv me me ntawm *Moby Dick* ntawm ib lub khw muag ntawv siv. Kuv raug kos rau nws los ntawm nws qhov me me thiab cov npoo kub. ... Kuv nyeem dua!

## UA NEWS

### Tus password nkag mus rau UWRAMadison.org

Tnws UWRA tsis ntev los no tau nug txog qhov yuav tsum tau muaj tus password kom nkag mus rau qee qhov chaw ntawm lub vev xaib [UWRAMadison.org](http://UWRAMadison.org) lub vev xaib. Thaum lub vev xaib tsim, muaj kev txiav txim siab los tiv thaiv tus kheej ntawm peb cov tswv cuab, ruaj ntseg cov ntaub ntawv ncaj qha ntsig txog kev lag luam ntawm lub koom haum, thiab xyuas kom meej tias cov txiaj ntsig ncaj qha rau cov tswv cuab tsuas yog muaj rau cov tswv cuab xwb. Lub vev xaib yog tsim los nrog cov seem pej xeem thiab cov tswv cuab nkaus xwb.

Txhawm rau nkag mus rau cov ntaub ntawv tsuas yog rau cov tswv cuab, nkag mus siv koj tus email thiab password. Cov tswv cuab nkaus xwb suav nrog cov npe ntawm cov tswv cuab, pawg thawj coj ntawm cov ntaub ntawv thiab cov feeb, cov ntawv qhia txog nyiaj txiag hauv koom haum, thiab lwm yam. Cov tshooj no kuj suav nrog UWRA Store, nrog rau kev nkag mus rau cov txiaj ntsig tseem ceeb ntawm kev ua tswv cuab: *Nyob Ledger*, ib daim ntawv los pab koj ua tiav cov ntaub ntawv los pab koj cov qub txeeg qub teg hauv kev daws koj cov cuab yeej cuab tam. Tsis tas li ntawd, koj yuav pom daim ntawv xaj xaj xaj xaj rau qhov luam ntawm ntawm *Tus Sifter*.

Koj puas xav tias koj tsis muaj tus password lossis nco tsis tau? Yooj yim tsim lossis hloov koj tus password los ntawm kev mus rau [UWRAMadison.org](http://UWRAMadison.org), sau koj tus email, thiab nyeem rau ntawm "tsis nco qab lo lus zais." Koj yuav tau txais email nrog cov lus qhia kom rov pib dua koj tus password. Tshawb xyuas cov tswv cuab-tsuas yog cov peev txheej niaj hnub no!

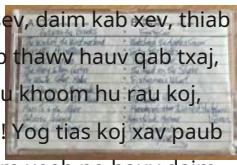
**ELECTRONIC TECHNOLOGY**

## Digitizing Memories: Koj qhov kev koom tes thov!

Los ntawm JANE RICHARD, KATHY CHRISTOPH, BRAD HUGHES, THIAB SCOTT SPRINGMAN, cov tsww cuab, ELECTRONIC TECHNOLOGY COMMITTEE

Tnws Electronic Technology Committee tab tom npaj ib qho kev pab cuam rau lub caij nplooj zeeg 2024 txog kev txuag cov cim xeeb digital. Peb xav tau koj kev pab tsim ib qhov kev pab cuam uas yuav ua tau raws li koj nyiam.

Yog tias koj muaj duab, yeeb yaj kiab hauv tsev, daim kab xev, thiab lwm yam, hauv lub txee dai khaub ncaws, lub thawv hauv qab txaj, lossis ntawm tus ntiv tes xoo hauv lub tub rau khoom hu rau koj, koj qhov kev paub tsis muaj nuj nqis rau peb! Yog tias koj xav paub ntxiv txog kev khaws cia thiab teeb tsa cov cim xeeb no hauv daim ntaww digital, thov koom nrog peb



\* Juu\* daim ntaww ntsuam xyuas, uas yuav qhib kom txog rau thaum lub Tsib Hlis 31, 2024, ib [go.wisc.edu/erxf90](http://go.wisc.edu/erxf90).

Yog tias koj tab tom nyeem phau ntaww luam tawm ntawm *Tus Sifter*, kom tau txais qhov txuas hauv koj tus email (lossis tau txais daim ntaww theej ntawm daim ntaww ntsuam xyuas), thov xa lus rau [UWRA.tech@gmail.com](mailto:UWRA.tech@gmail.com). Lossis, xa daim ntaww thov mus rau: UWRA, 21 N. Park St., Room 7205, Madison, WI 53715-1218.

**UA NEWS**

## Home Page Reorganized

LOS NTAWM LUB CHAW UA HAUJ LWM & Kev Ua Haujlwm Pabcuam (BOOT)

**H**Puas yog koj tau mus xyuas UWRA lub vev xaib tsis ntev los no? Cov nqe lus dhau los "Cov Kev Pabcuam" tau muab cais ua ob qhov sib cais - Kev Sib Tham thiab Kev Ua Si. Ntu Seminar teev cov neeg hais lus coj los nthuav qhia (txawm yog tus kheej lossis virtual). Cov Kev Ua Si tshooj teev cov kev sib sau ua ke, mus ncig, ncig xyuas, thiab txais tos. Hnub Nco Txog yog cov npe ntawm cov xwm txheej tshwm sim xws li UWRA Noj tshais txhua hli.

BOOT txais tos koj cov kev xav thiab cov lus qhia txog UWRA lub vev xaib. Thov xa lawv mus rau Sandi Haase, webmaster, ib [sandi.haase@wisc.edu](mailto:sandi.haase@wisc.edu).

**WEBINAR RECAP**

## Txoj Kev Siv Kev Qhia Txuj Ci Tshiab ntawm UW-Madison

Los ntawm BRUNO BROWNING, CO-Chair, ELECTRONIC TECHNOLOGY COMMITTEE

Tnws lub Ob Hlis Ntuj Pawg Neeg Siv Hluav Taws Xob tau txhawb nqa lub vev xaib hais txog yuav ua li cas UW-Madison pab cov tub ntxhais kawm kawm nrog cov thev naus laus zis tshiab, suav nrog kev txawj ntse, kev muaj tiag virtual, thiab kev kawm tshuaj ntsuam xyuas.

Lub webinar nthuav tawm peb tus thawj coj xav txog cov kev kawm no: John Zumbrunnen (tus lwm thawj xibfbw rau Kev Qhia thiab Kev Kawm) tau tham txog kev hloov pauv ntawm cov quav kev kawm, cov ntaub ntaww txhawb nqa kev kawm, thiab kev kawm hauv tsev kawm qib siab rau cov cib fim thiab cov teeb meem uas qhov kev loj hlob ntawm cov khoom siv dag zog. txawj ntse coj.

Laura Grossenbacher, tus thawj coj ntawm Kev Sib Txuas Lus Kev Sib Txuas Lus hauv Tsev Kawm Qib Siab Engineering, tau tham txog kev sib koom ua ke ChatGPT rau hauv chav kawm kev sib txuas lus thiab pab cov tub ntxhais kawm xav txog kev xav txog thaum twg thiab yuav siv cov cuab yeej li cas - thiab thaum twg tsis yog.

Karen Schloss (tus kws tshaj lij ntawm kev puas siab puas ntsws) tau tham txog UW Virtual Brain Project, uas yuav siv ib qho tshiab-thiab hloov zuj zus mus rau kev qhia ua haujlwm neuroanatomy rau undergraduates ob qho tib si hauv chav kawm / chaw kuaj mob thiab lwm yam.

Peb qhov kev nthuav qhia tau ua raws li cov lus nug-thiab-lus teb uas nthuav dav uas tau cuam tshuam rau, thiab lwm yam, cov lus qhia yav tom ntej uas txawj ntse txawj ntse yuav coj mus.

Yog tias koj tsis tuaj yeem tuaj koom lub webinar nyob, peb xav kom koj mus saib cov ntaub ntaww kaw tseg. Peb xav tias koj yuav pom nws fascinating thiab nqi zog.

Mus ntsib UWRA lub vev xaib ([UWRAMadison.org](http://UWRAMadison.org)) tom qab ntawd xaiv Resources/Presentations/2023-24 Jan-Jun kom pom cov yeeb yaj kiab ntawm qhov kev nthuav qhia no.

## REFLECTIONS

# Ntawm no los Hnub Ci

Los ntawm MARY BARNARD RAY



**Kuv'** tau hais ua ntej-Kuv nyiam qhov kev hloov ntawm lub caij peb muaj nyob rau hauv nruab nrab ntawm North America. Txawm hais tias huab cua hloov yog m ua dic **tus** **peb** **Pe**

ous kev hloov peb pom yog nyob rau hauv d qhia peb yam tsawg kawg yog plaub xyoos.

Kuv nyiam qhov kev hloov pauv no heev uas kuv tau pleev xim rau lub ntsej muag qub qub tuaj yeem pab kuv hwm txhua lub caij. Cov dents hauv qab zib tuaj yeem ua rau kuv nco txog cov ntoo nrog lawv cov ceg, yog li kuv pleev xim ntoo rau ntawm cov hniav, hnav khaub ncaws txhua tus nyob rau theem sib txaww ntawm kev loj hlob. Raws li lub caij nyooq nce los ntawm



## thawj tshwm sim ntawm

lub caij nplooj ntoos hlav blossoms kom tag nrho cov nplooj ntoo mus rau thawj lub caij nplooj zeeg xim, Kuv tig lub peev xwm los qhia cov ntoo tsim nyog. Lub seam ntawm lub peev xwm sawv ntawm cov daus ntawm lub caij ntuj no thiab thawj qhov kev loj hlob ntawm lub caij nplooj ntoos hlav. Los ntawm xyoo mus rau xyoo, lub sij hawm thaum kuv tig lub peev xwm hloov, nyob ntawm seb lub caij nplooj ntoos hlav thaum ntxov los yog lub sij hawm ntawm thawj lub caij ntuj sov.

Qhov ntawm xhim khu kev qha cim ntawm lub xyoo cheb ntawm lub sij hawm yog lub hnub nws tus kheej. Raws li peb nyob, tsuas yog me ntsis ze rau ntawm txoj kab nruab nrab tshaj li ntawm North Ncej, lub viav vias ntawm lub hnub thaum nws nce thiab teeb tsa kuv txhua hnub hauv kuv lub siab ntawm lub sijhawm. Peb lub tsev nyob rau sab qaum teb, thiab kuv lub chaw ua haujlwm nyob rau sab hnub poob ntawm lub tsev, yog li ntawd txhua txhua tav su kuv tuaj yeem soj ntsuam qhov qeeb qeeb ntawm lub hnub thaum nws teeb tsa. Thaum lub Kaum Ob Hlis, nws teev kuv tus neeg nyob ze lub vaj tom qab. Hauv nruab nrab Lub Ob Hlis-

ruary nws pib ci rau kuv ob lub qhov muag los ntawm lub qhov rais sab hnub poob. Raws li lub Ob Hlis thiab Lub Peb Hlis, lub hnub poob txav deb ntawm sab laug mus rau sab xis, tab sis tseem ci hauv kuv ob lub qhov muag. Thaum lub Plaub Hlis nws yuav tsis ci rau kuv ob lub qhov muag ntxiv lawm. Txog rau lub Rau Hli, nws cov kab teeb yuav slanting los ntawm lub qhov rais sab qaum teb ntawm kuv qhov chaw ua haujlwm thiab xa ib teev los yog li ntawm lub hnub ncaj qha mus rau cov nroj tsuag hauv kuv lub qhov rais pem hauv ntej.

nws lub hnub pib nws lub peb hlis ntuj rov qab mus rau qhov siv ob peb lub hlis ci rau kuv ob lub qhov muag kom txog rau thaum nws mus txog rau kuv cov neeg zej zog lub vaj. Yog tias ua tib zoo mloog, Kuv tuaj yeem hnov qhov kev hloov pauv txhua hnub nrog nws, Kuv paub qhov kev txav ntawm lub zog nyob ib ncig ntawm lub hnub. Amid qhov kev txhawj xeeb hloov pauv huab cua quav, tsawg kawg peb muaj qhov kev sib tw ringing uas tseem tuaj yeem kwv yees.-

## ATTIC ANGEL ASSOCIATION

### Plaub Hlis Tham ntawm Attic Angel

Tnws Kev Kawm Txis Ntxiv ntawm Attic Angel Association, qhib rau pej xeem, muaj nyob rau hnub Monday sawv ntxov ntawm Attic Angel Place, 8301 Old Sauk Road, hauv Middleton. Kas fes tau txais kev pab thaum 10:00 AM thiab qhov kev pab cuam pib thaum 10:30 AM Tsis muaj nqi, thiab tsis tas yuav tsum tau.

Plaub Hlis 1Tsis muaj qhov program.

Plaub Hlis 8Tus Tub Muaj hmoo tshaj plaws hauv ntiaj teb Patrick McBride, kws kho plawy thiab tus kws sau ntawm, qhia txog cov kev paub dhau los ua ib tug batboy rau Brewers, ntawm lub rooj zaum nrog 1971 Bucks, thiab nrog cov Packers thaum nws tseem hluas.

Plaub Hlis 15Ib Lub Tsev Tshiab Wisconsin Lub Xeew Keeb Kwm Keeb Kwm Lub Tsev Nyob ntawm Capitol Square Christian Overland, Ruth thiab Hartley Barker Tus Thawj Coj, Wisconsin State Historical Society.

Plaub Hlis 22Overture's 20th Ib Xyoo Ua Kev Zoo Siab Emily Gruenewald, tus lwm thawj ntawm kev txhim kho, Overture Center for the Arts.

Plaub Hlis 29Kev lag luam tib neeg Marlene Sorenson, Zeteo Community; McKenzie Valenza, certified peer specialist with Project Respect; thiab Dave Mahoney, yav tas los Dane County tub ceev xwm.-

## MADISON SENIOR CENTER

### Lub Plaub Hlis Chav Kawm rau Seniors

#### Luag Ntxhi, Dancing Minds Tuesday, 2:30-

**3:30 PM, Plaub Hlis 2-21 Tsib Hlis**

Come mus rau Madison Senior Center rau chav kawm txav nrog Li Chiao-Ping zoo kawg li. Nws cov chav kawm tsom mus rau cov tswv yim sov so, lub zog thiab kev tawm dag zog, kev ua haujlwm tseem ceeb, ua pa, thiab lub zog ntws. Tsis xav tau kev seev cev ua ntej.

Li Chiao-Ping yog tus xibfwb Sally Banes ntawm Dance thiab Vilas Research xibfwb nrog UW-Madison Dance Department. Nws kuj yog tus thawj coj kos duab ntawm Li Chiao-Ping Dance. Nws muaj kev txaus siab tshwj xeeb hauv kev ua haujlwm nrog cov neeg laus thiab ua kom pom tias kev seev cev zoo nkauj thiab muaj txiaj ntsig txhua lub hnub nyoog.

Sib ntsib ntawm Madison Senior Center, 330 W. Mifflin St. Kev sib kho 8-lub lim tiam yog \$54. Muaj kev pab nyiaj txiag. Yog xav sau npe, hu rau MSC ntawm 608-266-6581.

#### Kawm kom poob nyab xeeb

**Wednesday, 1:30-2:30 PM, Plaub Hlis 3-24**

Kawm kom poob zoo thiab rov qab los yam tsis muaj kev raug mob. Kev ntog yog qhov ua rau tuag rau cov neeg laus

nyob Wisconsin. Peb yuav siv tuab "crash mats" rau kev xyaum. Cov chav kawm muaj kev vam meej, thiab kev mus koom tag nrho plaub chav kawm yog pom zoo.

Ntsib ntawm Madison Circus Space, 2082 Winnebago St. Tus Nqi yog \$15 ib chav kawm. Kev pab nyiaj txiag muaj rau cov neeg laus hnub nyooog 55 xyoos thiab laus dua. Yog xav sau npe, hu rau MSC ntawm 608-266-6581.

#### Lub hlwb & lub cev Fitness

**Thursday, 1:00-2:15 PM, Plaub Hlis 4-25**

Kev hloov pauv hauv lub hlwb kev noj qab haus huv, xws li Alzheimer's disease thiab dementia, yog ib qho ntawm cov teeb meem kev noj qab haus huv thiab kev sib raug zoo loj tshaj plaws uas ntsib Wisconsin cov zej zog. Lub paj hlwb thiab lub cev Fitness lub hom phiaj muab kev qhia pub dawb, tshawb fawb txog kev tswj xyuas lub hlwb thiab koom nrog lub hlwb thiab kev tawm dag zog lub cev.



Sib ntsib ntawm Madison Senior Center, 330 W. Mifflin St. Cov chav kawm no pub dawb rau cov neeg laus hnub nyooog 55 xyoos thiab laus dua. Yog xav sau npe, hu rau MSC ntawm 608-266-6581.

## - UW-Madison Retirement Association Hnub tim-

Mus saib lub [UWRAMadison.org](http://UWRAMadison.org) lub vev xaib rau kev hloov tshiab thiab cov xwm txheej yav tom ntej ntxiv.

#### Cov xwm txheej virtual (V), Cov xwm txheej hauv tus neeg (IP)

- |                                    |   |
|------------------------------------|---|
| • Hnub Thursday, Plaub Hlis 11     | 10:00 AM - NOOB<br>9:00-10:30 AM dr hab   |
| • Tuesday, Plaub Hlis 23           |   |
| • Hnub Monday, Tsib Hlis 13        | 1:00-3:00 IB<br>8:45 AM – 5:30 tsaus ntuj |
| • Hnub Friday, Tsib Hlis 17        |   |
| • Tuesday, May 21                  | 1:00-3:00 IB<br>9:00-10:30 AM dr hab      |
| • Tuesday, May 28                  |   |
| • Hnub Thursday, Lub Rau Hli 6     | 4:00 – 5:30 p.m                           |
| • Wednesday, Lub Rau Hli 12        | 8:45 AM – 5:30 tsaus ntuj                 |
| • Sun-Mon, Lub Yim Hli 4-5         | 8:00 AM – 5:00 PM                         |
| • Lub Yim Hli 30 – Cuaj Hlis 7     | 9:00 AM – 5:00 PM                         |
| • Lub Kaum Hli 27 – Kaum Ib Hlis 5 | 9:00 AM – 5:00 PM                         |

Webinar: *Txhua xyoo ETF & SWIB Hloov tshiab (V)*  
UWRA Noj tshais ntawm Elie Café (IP)

Seminar: *Thaum kawg ntawm Kev Npaj Lub Nee (IP)*  
Day Trip: *Zoo nkauj*, Carole King Musical, Fireside Theatre (IP) Nws Tsim Nyog Dab Tsi? UWRA Appraisal Fair (IP) UWRA Noj tshais ntawm Elie Café (IP)

Lub Rooj Sib Tham Txhua Xyoo Cov Tswv Cuab, Txais Tos, & Hais Lus (IP) Day Trip: Charming Galena, Illinois (IP) Kev Ua Si Hmo Ntuj: Taug txuj kev nyuaj hauv Dubuque, Iowa (IP) Lub Limtiab mus ncig ntev: Tshawb nrhiav Colorado Rockies (IP) Lub Limtiab mus ncig ntev: Tshawb nrhiav Sunny Portugal (IP)

*Yog xav paub txog cov xwm txheej, pawg thawj coj saib xyuas thiab pawg neeg sib ntsib, thiab hnub kawg rau Tus Sifter, mus saib [UWRAMadison.org](http://UWRAMadison.org).*

*Yog xav paub ntxiv txog PLATO mus ncig ua si, mus saib [Platomadison.org/page-18561](http://Platomadison.org/page-18561).*

# LUBSIFTER

UWRAMadison.org

UW-Madison Retirement Association c/o  
Division of Continuing Studies 21 North  
Park Street, Room 7205 Madison, WI  
53715-1218

Nonprofit  
Organization  
US Postage  
**PAID**  
UMS

## Tsiv los yog Tsiv?

*Tus Sifterua* tsis cia li xa mus los ntawm  
Postal Service. Thov siv email, xa ntaww tsis tu  
ncua, lossis mus saib peb lub vev xaib kom  
muab koj qhov chaw nyob tshiab rau peb kom  
koj tuaj yeem tau txais txuas ntxiv *Tus Sifterua*  
ntu zus.

## LUBSIFTER

EDI TOR•[Sheila Leary](#)

COLUMNIST,[Kev xav](#)•[Mary Barnard Ray](#)

COLUMN COORDINATORS

*Ntsib ib tug tswv cuab*•[Crescent Kringle](#)

*Cov dej num hauv Kev Soj Ntsuam*•[Scott & Lisa Hildebrand](#)

*Phau Ntaww Cim*•[Laurie Mayberry](#)

PROOFREADERSSandi Haase & Jane Richard

### **UW-MADISON RETIREMENT ASSOCIATION** Lub

Vev Xaib:[UWRAMadison.org](#) Xovtooj:

608-262-0641

Email:[retireassn@mailplus.wisc.edu](mailto:retireassn@mailplus.wisc.edu)

BOA RD PR ES I DEN T•[Tom Broman](#)

PR ES I DEN T-EL ECT•[Laurie Mayberry](#)

PA ST PR ES I DEN T•[Mary Czyszak-Lyne](#)

SEC R ETA RY•[Jane Richard](#)

TREA SUR ER•[Beth Zemp](#)

DI R ECTOR S

[Mike Bernard-Donals](#) • [Marc Fink](#) • [Ramona Gasper](#) •

[Jordan Hanson](#) • [Scott Hildebrand](#) • [Cathy](#)

[Middlecamp](#) • [Kevin Niem](#) • [Jurgen Patau](#)

\* Cov neeg ua haujlwm hauv tsev kawm ntaww sawv cev: tsis muaj

## NTAWM NO

UWRA Lub Rooj Sib Tham & Kev Txais Txhua Xyoo, Lub Rau Hli 6p. 1

Thawj Tswj Hwm Kem; Tseem Lub Sijhawm Sau Npe: *ETF & SWIB Update* p. 2

Pub dawb rau Open Seat Food Pantry. 2 Webinar:

*Thaum kawg ntawm Kev Npaj Lub Nee* p. 3

Day Trip: *Zoo nkauj: Carole King Musical*; Cov Sijhawm Taug Kev Mus Los Tom Ntei p. 4

Koom nrog Pawg Neeg Saib Xyuas Nyiaj Txiaq hauv Nyiaj Lausp. 5

UWRA Noj tshais txhua hlip. 5

Ntsib ib tug tswv cuab: Bob Jeanne; Cov tswv cuab tshiabp. 6 Cov Kev

Ua Si hauv Cov Nyiaj Laus: Madison Herb Society p. 7 Ua haujlwm pub dawb rau Tsav Lwm Cov Neeg Laus rau WayForward p. 7

Phau Ntaww Cim: *Ahab tus pojnam*; Tus password nkag mus rau UWRA.org p. 8

Digitizing Memories: Siv Cov Kev Tshawb Fawb luv luv p. 9

Webinar Recap: *Txoj Kev Qhia Txuj Ci Tshiab* p. 9

Reflections Kem: Nov Yog Lub Hnub; Plaub Hlis Tham ntawm Attic Angel p. 10

Madison Senior Center Chav Kawm Lub Plaub Hlis p. 11

UWRA Calendar p. 11